

Liikmesriikide esitatud kokkuvõtlik teave riigiabi kohta, mis on antud kooskõlas komisjoni 23. detsembrini 2003. aasta määrusega (EÜ) nr 1/2004, mis käsitleb EÜ asutamislepingu artiklite 87 ja 88 kohaldamist riigiabi suhtes, mida antakse põllumajandustoodete tootmise, töötlemise ja turustamisega tegelevatele väikestele ja keskmise suurusega ettevõtetele

(2007/C 71/18)

Abi number: XA 101/06

Liikmesriik: Madalmaad

Piirkond: Provincie Limburg

Abikava nimetus või üksiktoetust saava ettevõtte nimi: Stichting Administratiekantoor Aandelen KnowHouse.

Õiguslik alus:

Algemene subsidieverordening 2004

Nadere subsidieregels ontwikkeling landelijk gebied

Kavas ettenähtud aastased kulutused või ettevõttele antud üksiktoetuse üldsumma: Ühekordne provintsi abi 191 000 EUR ulatuses. Ettemakse võib moodustada kuni 80 %. Lõppmakse tehakse hiljemalt 2007. aastal.

Abi ülemmäär: Kogukulud on hinnanguliselt 382 000 EUR. Toetuse summa on sellest 191 000 EUR. Kõnealune summa ei ületa kolmeks aastaks abisaaja kohta lubatud abi suurusega 100 000 EUR või 50 % abikõlblikest kuludest sõltuvalt sellest, milline summa on suurem. Nõustamisteenuste puhul on tasud selliste teenuste eest, mis ei kujuta endast korrapärast tegevust ega ole seotud selliste ettevõtte tavaliste tegevuskuludega, nagu tavapärasel maksunõustamisteenused, korrapärased õigusteenused või reklaam. See on kooskõlas määruse (EÜ) nr 1/2004 artikli 14 lõikega 1, lõike 2 punktiga c ja lõikega 3.

Seoses uue erandimäärusega põllumajanduses võib abi 100 % ulatuses anda kolmandate isikute osutatud nõustamisteenuste puhul, mis ei kujuta endast pidevat ega perioodilist tegevust ega ole seotud ettevõtte tavaliste tegevuskuludega. Kuna abi antakse tootjale subsideeritud teenustena ettevõtte KnowHouse B.V. kaudu, vastab see nõudele, et abi ei või anda otsemaksena tootjale.

Rakendamise kuupäev: Otsus abi andmise kohta saadetakse nelja nädala jooksul pärast ELilt käesoleva teatise vastuvõtuteatise saamist.

Kava või üksiktoetuse kestus: Novembrist 2006 kuni 1. detsembrini 2009 (arveldus toimub varem, kuid kavad võivad kesta kuni 1. detsembrini 2009).

Abi eesmärk: Abi on seotud oskusteabe jagamise ja innovatsiooniprotsessiks vajalike projektide arendamise toetamisega, lisaks ettevõtlusega seotud oskusteabe jagamine.

Kõnealuse abi sihtrühm on kõik põllumajandustootjad ja -organisatsioonid, kes osalevad innovatsiooniprojekti, mis avaldavad

majanduslikku mõju Limburgi provintstile. Välistatud on kõik allprojektid, mis on suunatud tootmise suurendamisele. Artikli 14 lõike 2 punkti c kohaselt ei ole kõnealune nõustamine korrapärane ega ole seotud ettevõtte tavaliste tegevuskuludega.

Asjaomased majandusharud: Käesolevat määrust kohaldatakse põllumajandusliku esmatootmisega tegelevatele väikestele ja keskmise suurusega ettevõtetele antava läbipaistva abi suhtes.

Abi andva ametiasutuse nimi ja aadress:

Provincie Limburg
Limburglaan 10
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
Nederland

Veebileht: www.limburg.nl

Abi number: XA 114/06

Liikmesriik: Poola

Piirkond: Województwo śląskie

Abikava või üksiktoetust saava ettevõtte nimetus: Rolnicza Spółdzielnia Produkcyjna w Raciborzu

Õiguslik alus: Ustawa dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz.U. nr 62, poz. 627, z późniejszymi zmianami) — art. 405, art. 406 pkt 7 i 9, art. 409

Kavas ettenähtud aastased kulud või ettevõttele antud üksiktoetuse kogusumma: Abi antakse sooduslaenuuna mitte rohkem kui 53 016 PLN. Laenusumma makstakse välja 15. detsembrini 2006. Laen makstakse tagasi ajavahemikul 2008. aasta jaanuarist 2013. aasta oktoobrini. Abi brutoväärtus (bruto-toetusekvivalent) on 4 812,60 PLN.

Abi ülemmäär: Abi brutoosatähtsus on 6,35 %.

Rakendamise kuupäev: Pärast identifitseerimisnumbri ja teatise vormis kinnituse saamist, et Euroopa Komisjon on saanud käesoleva kokkuvõtliku teabe kõnealuse üksiktoetuse kohta.

Kava või üksiktoetuse kestus: Hinnanguline: november 2006 — oktoober 2013.

Abi eesmärk: Abi on ette nähtud Raciborzis asuva põllumajandusettevõtte Rolnicza Spółdzielnia Produkcyjna hoonete — sigala, töökoja ja büroo — küttesüsteemide kaasajastamiseks järgmistele ehitustööde tegemise teel:

a) kütteseadme kaasajastamine — seni töökojas asunud (kolme hoonet kütnud) tahkekütusekatla kõrvaldamine ning vähesaastavate söekatelde paigaldamine sigala ja töökoja hoonetes ning gaasikatla paigaldamine büroohoonesse.

b) sisekeskküttesüsteemi kaasajastamine töökoja ja büroo hoonetes.

Abi antakse Raciborzis asuva põllumajandusettevõtte Rolnicza Spółdzielnia Produkcyjna kütteseadmete ja keskküttesüsteemide kaasajastamiseks vastavalt määruse (EÜ) 1/2004 artiklile 4. Abikõlblikud on kütteseadmete ja keskküttesüsteemide tarinduks ja kaasajastamiseks tehtud investeerimiskulud.

Asjaomane (asjaomased) sektor(id): Abi antakse teravilja- ja seakasvatusega tegelevale põllumajandusettevõttele.

Abi andva asutuse nimi ja aadress: Fonds de solidarité pour la protection de l'environnement et la gestion des eaux de Katowice (Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach), ul. Plebiscytowa 19, 40-035 Katowice

Veebiaadress: www.wfosigw.katowice.pl

Muu teave: Abi kogusumma (abi brutoosatahtsus) on arvatud vastavalt määratlusele, mis on sätestatud komisjoni 23. detsembri 2003. aasta määruse (EÜ) nr 1/2004 (mis käsitleb EÜ asutamislepingu artiklite 87 ja 88 kohaldamist riigiabi suhtes, mida antakse põllumajandustoodete tootmise, töötlemise ja turustamisega tegelevatele väikestele ja keskmise suurusega ettevõtetele) artikli 2 lõikes 5. See on brutotoetusekvivalenti ja abikõlblike kulude protsendina väljendatud suhe.

Sooduslaenu tulenev brutotoetusekvivalent on arvatud vastavalt Poola ministrite nõukogu 11. augusti 2004. aasta määrusele (eri viisil antava riigiabi väärtuse arvutusmeetodi kohta) (Poola ametlik väljaanne nr 194, punkt 1983). Abi brutoekvivalent on 4 812,60 PLN.

Abikõlblikud kulud: 75 738 PLN.

Abi kogusumma = $4\,812,60 / 75\,738 = 6,35\%$.

Abi number: XA 5/07

Liikmesriik: Prantsusmaa

Piirkond: Département de la Vendée

Abikava nimetus: Keskkonnakaitsealane investeeringuabi põllumajandusettevõtetele (õlipressid).

Õiguslik alus:

- Komisjoni määruse (EÜ) nr 1/2004 artikli 4 lõike 3 punkt b
- Articles L 1511-2 et L 1511-5 du code général des collectivités territoriales
- Convention-cadre entre le Département de la Vendée et l'État du 24 octobre 2006

Kavas ettenähtud aastased kulutused: 45 000 EUR

Abi ülemmäär: 30 % summast ülemmääraga 15 000 EUR õlipressi kohta.

Rakendamise kuupäev: Kui Euroopa Komisjon on kättesaamist kinnitanud.

Abikava kestus: Viis aastat alates kuupäevast, mil Euroopa Komisjon on kättesaamist kinnitanud.

Abi eesmärk: Abi puhta taimeõli presside ostmiseks aastatel 2006 ja 2007 soodustaks diisliõli kasutamise asendamist nimetatud tootmises.

Abi on ette nähtud järgmistele toetusesaajatele:

- põllumajandusettevõtjate ühendused,
- põllumajandusmaterjali kasutajate kooperatiivid (Coopératives d'Utilisateurs de Matériels Agricoles — CUMA).

Eeltingimuseks on abisaajate majanduslik elujõulisus.

Ettenähtud toetuste summa määratakse esialgu kindlaks lähtuvalt taotluse esitamisel osutatud hinnangulisest kulutuse tasemest tööoperatsiooni kohta.

Tegelik abisumma määratakse kindlaks tasutud arвете esitamisel. Kohapealset üksikasjalikku kontrolli võivad teostada departemangu asutused.

Kui ostu tegelik kulu on madalam, kui alalisele komisjonile esitatud toimikus märgitud hinnanguline summa, vähendatakse abisummat vastavalt tegelikult kantud kulutustele. Vastupidisel juhul toetussummat ümber ei hinnata.

Abi saaja kohustub kasutama departemangu toetust alates vastava otsuse vastuvõtmisest ja vastavalt eesmärgile, milleks toetus on ette nähtud, ning edastama kolmeaastase ajavahemiku jooksul igal aastal õlipressi töö tehnilise ülevaate.

Toetuse andmise otsus peab olema vastu võetud enne tegevuse alustamist. Vastasel juhul toetuse taotlust vastu ei võeta.

Kui departemangu toetuse kohaldamine pole andnud tulemusi, tunnistab alaline komisjon toetuse automaatselt kehtetuks ning võib nõuda selle kohest tagasimaksmist, kui abi saaja ei esita nõutavaid põhjendusi. Peale selle võib departemang nõuda toetuse tagasimaksmist juhul, kui kulutuse iseloom ei vasta toetuse eraldamise nõuetele.

Toetuse eraldamise otsus kaotab kehtivuse, kui materjal ei ole ostetud kahe aasta jooksul alates otsuse vastuvõtmisest. Sel juhul tunnistatakse toetus automaatselt kehtetuks.

Samas võib erandjuhul ning üldnõukogu alalise komisjoni nõusolekul pikendada materjali ostmiseks ettenähtud ajavahe- mikku ühe aasta võrra, kui viivitus ei olene abi saajast ja pikendustaotlus koos vastavate põhjendustega esitatakse kaks kuud enne toetuse jõusoleku algse kestuse lõpukuupäeva.

Asjaomased majandusharud: Kõik mitmeotstarbelised ettevõtted järgmiste struktuuride piires:

- põllumajandusettevõtjate ühendused,
- põllumajandusmaterjali kasutajate kooperatiivid (Coopératives d'Utilisateurs de Matériels Agricoles — CUMA).

Vastutava ametiasutuse nimi ja aadress:

Postiaadress

Conseil Général de la Vendée
Direction de l'Environnement et de l'Aménagement
Service Agriculture et Pêche
40, rue Maréchal Foch
F-85923 LA ROCHE SUR YON CEDEX 9

Veebileht: www.vendee.fr (departemangu üldine leht) või www.agriculture@vendee.fr

Käesoleva kava kirjelduse võib avaldada vaid siis, kui Euroopa Komisjon on registreerinud erandi näidisvormi.